

Impressiun dal viadi si Lantsch

■ **GiuRu** — A Lantsch/Lenz a gi lieu la radunanza da delegads e delegadas da la Lia Rumantscha 2017. Gist da la via «Davos Larisch» giu vers il «Bot» sa chatta la chasa da scola renovada fitg bain en lain si «Sumvoi». Grazia a la toponimia sa lascha vesair ch'ins sa chatta a Lantsch en in center da la Rumantschia. Ils Ladins ed ulteriurs Surmeirans èn arrivads si da Castè a Lantsch ed ils Sursilvans ed ils Rumantschs da la

Bassa da tschella vart sur Cuir. Ma la bilinguitad da la vischnanca porta era problematica. Quai ha il president communal menziunà en ses pled tegni per rumantsch. Betg be la periferia è periclitada mabain tut las regiuns en contact cun tudestgs, cunzunt era tras il turissem. Ma vacanzas en il Grischun fan ins era gudent per vesair la cultura e la lingua vivida en il minga di. Perquai era la gasetta rumantscha e las medias en ge-

neral ina tractanda impurtanta a la radunanza. Bel è dentant era il viadi cun la viafier retica u la posta che trais delegads da la GiuRu han prendi sut ils pes. Il traffic public è era in lieu per bleras discussiuns, zunt impurtantas per la Rumantschia. Co ch'in manischnun beneventa ses passagiers fa ora fitg bler, perfin la Swiss beneventa per rumantsch cura ch'ins sa tschenta a Turich.

Uolf Candrian



Il vitg da Lantsch.

FOTO U. CANDRIAN

La bellezza digl atun

Ina fèffa neiv ha curclau la tschema ei setschentada cun ina levezia d'ina pleva. Uaul, vallada e cultura paran d'esser mitschai dall'alvira.

Feglia cotschna, melna ni brina schaian sut ina cozza da purgina. Tarlichont suenter la luada, nova veta ei vegnida inspirada.

Igl atun cun sia bellezza ei sc'in segn da noblezia. Sia naturalezia dueis ti nezegiar e buca digl unviern gia garegiar. Petra Dietrich



Vesta sill'Alp Ranasca da Pigniu.

FOTO P. DIETRICH

Dus munds – Zwei Welten

DA VIOLA PFEIFFER

Sche jau scriv, sfundr jau en in'uter mund. Sche jau scriv per rumantsch è quest mund in tut auter, che sche jau scriv per tudestg. Sche jau scriv per rumantsch èsi in mund mistic, in mund nov, in mund che fa tema e fascinescha, in mund nua ch'jau sai pir tge che capita sco proxim, cura ch'jau l'hai scrit. Sche jau scriv per tudestg sun jau en in mund cler. I na dat naginas surpraisas. Jau hai ina charta da quest mund. Jau sai nua ch'ils culms èn, nua ils tunnels e nua las citads. Sche jau scriv per rumantsch n'è quai betg uschia. Là stoss jau scriver sezza questa charta.

Wenn ich schreibe, tauche ich in eine andere Welt. Wenn ich auf Romanisch schreibe, ist das eine ganz andere Welt, als wenn ich Deutsch schreibe. Wenn ich Romanisch schreibe, ist es eine mystische Welt, eine neue Welt, eine Welt, die Angst macht und fasziniert. Eine Welt, in der ich erst weiss, was als nächstes passiert, wenn ich es geschrieben habe.

Wenn ich auf Deutsch schreibe, bin ich in einer hellen, klaren Welt. Es gibt keine Überraschungen. Ich habe eine Karte dieser Welt. Ich weiss, wo die Berge sind, wo die Tunnels und wo die Städte. Wenn ich romanisch schreibe, ist das nicht so. Dort muss ich die Karte selbst schreiben.



Impuls dal di: Dumengia datti poulet!

DA CARIN CADUFF

Ina feglia da purs, fa quei ch'ina feglia da purs ha da far...

Ella serula ella miarda culs pors, emprova da tucrar ina ni l'otra muostga duront mulscher ni ch'ella fa da pigliar cun las gaglinas.

Entochen quei margis. In stgir margis avon cerca 25 onns. «Quellas paupras pullas ston ver aua frestga!

Sch'ellas han schon strusch ple-mas perquei ch'il tgiat ei nuschira, dessen ellas silmeins ver aua!»

Aschia reivel sur la seiv, mo cun ina comba e sestendel per prender la honta. Strusch sur la seiv vegn el schon a currend, quei tiran! Gronds sc'in cargafein eis el, segir il pli grond tgiat sin quei planet.

El ei bellezza, plemas che tarli-schan en tuttas colurs. Propi in bi, aber halt tuttina nuschira.

Jeu cuorel tgei ch'jeu poss da via si denton buc schanza! Quei cogan ei bein siglius sur la seiv e cuora uss suenter a mi. El ei aschi granata ch'ei vegn bunamein fem davos ora. Jeu cuorel aschi spert che jeu sgolet per liung giu sin via. Ussa ha'l mei. In piclem, sgrifflem ed in hantieri cun quellas alas.

Da bia dapli saiel buc seregur-dar. Bab veva lu fatg cuortas cun quei schani.

Dumengia ha ei dau poulet. In tec mal stevel zuar schon per quei pauper tiran.

Quei text ei oriundamein vegnus secrets pils impuls dil settember da RTR.



FOTOS C. CADUFF